

ショットガンマイクロホン

Shotgun Microphone

Microphone de type shotgun

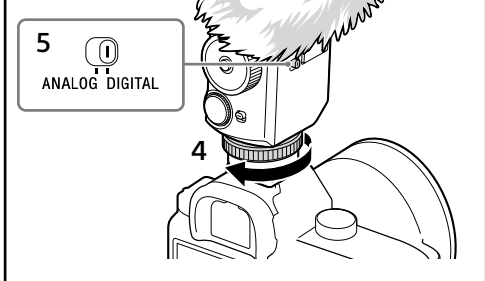
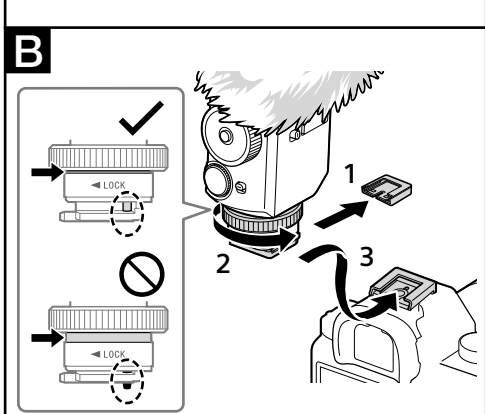
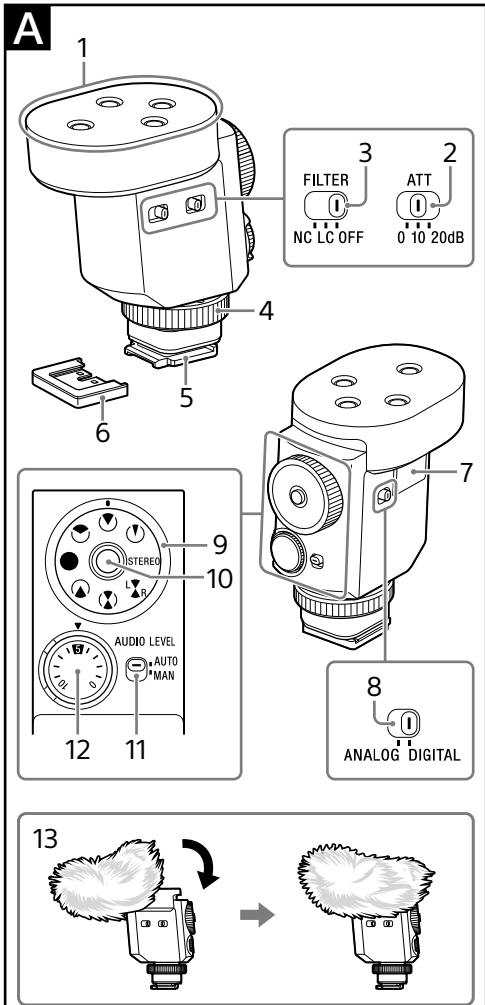
枪型麦克风

スタートガイド/Startup Guide/ Guide de démarrage/Guía de inicio/ Einführungsanleitung/Beknopte gids/ Startguide/Guía di avvio/Guía de inicio/ Οδηγός έναρξης/Przewodnik uruchamiania/ 入门指南/入門指南

ECM-M1

© 2023 Sony Corporation
Printed in Thailand
https://www.sony.net/


5052544020



本機は、マルチインターフェースシュウに対応したマイクロホンです。
本機に接続可能なカメラについては、以下のサイトでご確認ください。
https://www.sony.net/dics/ecmm1/


ヘルプガイド (Web取扱説明書)
https://rd1.sony.net/help/ilc/2330/ja/

取り扱い上のご注意

- 本機を他社製品と組み合わせて使用した際の性能や、それによって生じた事故、故障につきましては保証いたしかねますので、あらかじめご了承ください。
- 本機に水や液体、腐食性や配慮して設計されていますが、防水性能は備えていません。雨中で使用時は、本機に雨が当たらないようにしてください。
- 火災、感電の原因となることがありますので以下にご注意ください。
 - 分解や改造をしない
 - ぬれた手で使用しない
 - 内部に水や液体、金属器具や燃えやすい物などを入れない
 - 水漏れかかる場所など湿気の多い場所やほこり、油煙、蒸気の多い場所では使わない
- 破損や不具合の原因となる場合がありますので以下にご注意ください。
 - 本機は精密機器のため、落としたり、たいたいたり、強い衝撃を受けると正常に動作しない場合があります。
 - 高温多湿の場所での使用、保存を避ける
 - 屋外使用するときは、雨や海水にぬれないようにする
- 内部点検や修理は相談窓口にご相談ください。

A 各部の名前

- マイク
- ATTスイッチ
- FILTERスイッチ
 - NC：ノイズカット
 - LC：ローカット
- 固定ダイヤル
- マルチインターフェースフット
- 端子保護キャップ
- USB Type-C®端子（保守・サービス用）
- DIGITAL/ANALOGスイッチ
- 指向性モードダイヤル
- 10ロックボタン
- AUTO/MANスイッチ
- AUDIO LEVELダイヤル
- 3ウェイスイッリーン

B ご使用方法

カメラに取り付ける／取り外す際は、カメラの電源をオフに行ってください。

1 本機から端子保護キャップを取り外す (B-1)

- 固定ダイヤルを回してロックを解除し、本機をカメラに取り付ける (B-2、3)
 - 固定ダイヤルを止まるまで反時計回りに回し、ロックが解除されていることを確認してから取り付けてください。
- 固定ダイヤルをLOCK方向に回してしっかり固定する (B-4)
 - 本機をカメラに取り付けると、自動的に内蔵マイクから外付けマイクに切り替わります。

4 DIGITAL/ANALOGスイッチの設定を確認する (B-5)

お使いのカメラがマルチインターフェースシュウのデジタルオーディオインターフェース対応機器の場合は「DIGITAL」に、非対応機器の場合は、「ANALOG」に設定されていることを確認してください。
正しく設定されていない場合、互換性についてのメッセージが表示されます。
対応機器については、以下のサイトでご確認ください。
https://www.sony.net/dics/ecmm1/

- ご注意
- 端子部の破損防止のためにも、本機を持ち歩く際は、カメラから取り外して付属の端子保護キャップを取り付け、ポーチに入れてください。
 - 録音中はカメラやレンズの動作音、操作音などが記録されてしまうことがあります。録音中に本機に触れると、ノイズとして録音されてしまいます。
 - レンズ交換の際、レンズおよびカメラボディにウインドスクリーンの繊維が付着しないよう確認してください。付着している場合は、ブローなどで繊維を取り除いてからレンズ交換してください。
 - マイクにはほこりや水漏れなどが付着していると、正しく録音されないことがあります。取り除いてから使用してください。

主な仕様

形式	バックエレクトレットコンデンサー型
指向特性 (切替)	超指向性／超指向性／単一指向性／全指向性／後方超指向性／超指向性 (前+後)／超指向性 (前+後) セパレート/ステレオ
定格電圧	7.2 V ⎓
外形寸法 (約)	40 mm×72.2 mm×64.4 mm (幅/高さ/奥行き)
質量 (約)	65 g (ウインドスクリーン、突起部含まず)
同梱物	ショットガンマイクロホン (1)、ウインドスクリーン (1)、端子保護キャップ (装着済み) (1)、ポーチ (1)、印刷物一式
仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。	

- Multi Interface Shoe (マルチインターフェースシュウ) はソニーグループの登録商標です。
- USB Type-C®およびUSB-C®はUSB Implementers Forumの登録商標です。

保証書とアフターサービス

保証書

- この製品には保証書が添付されていますので、お買い上げの際、お受け取りください。
- 所定事項の記入および記載内容を確かめめうえ、大切に保管してください。

アフターサービス

調子が悪いときはまずチェックをヘルプガイドなどを参考に故障かどうかお調べください。

それでも具合の悪いときは、そのの相談窓口にご相談ください。

保証期間中の修理は保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

保証期間経過後の修理は修理によって機能が維持できる場合は、ご要望により有料修理させていただきます。

部品の保有期間について

当社では本機の補修用性能部品（製品の機能を維持するために必要な部品）を、製造打ち切り後最長7年間保有しています。ただし、故障の状況その他の事情により、修理に代えて製品交換をする場合がありますのでご了承ください。
保有期間が経過したあとでも、故障箇所によっては修理可能な場合がありますので、お買い上げ店か、ソニーの相談窓口にご相談ください。

ご相談になるときは次のことをお知らせください。

- 型名：ECM-M1
- 故障の状態：できるだけ詳しく
- お買い上げ年月日

お問い合わせ窓口

●各種お問い合わせ (LINEやメールなど)
詳しくは以下のホームページをご覧ください。
https://www.sony.jp/support/inquiry.html

●電話でのお問い合わせ

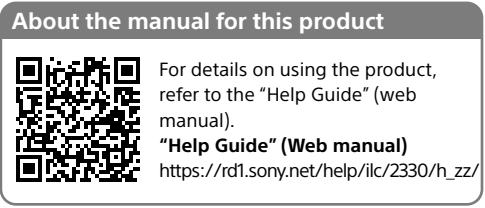
【悪い方相談窓口】
フリーダイヤル:
0120-333-020

【修理相談窓口】
フリーダイヤル:
0120-222-330
携帯用電話：一部のIP電話:
050-3754-9577

ガイダンスに沿って短期番号「**4 0 2**」+「**#**」を押すと、担当窓口へおつなぎします。

FAX: (共通)0120-333-389
ソニー株式会社
〒108-0075 東京都港区港南1-7-1

English



This unit is a microphone compatible with the Multi Interface Shoe.
For camera models compatible with this unit, visit the website at:
https://www.sony.net/dics/ecmm1/

For Customers in the U.S.A.

For question regarding your product or for the Sony Service Center nearest you, call 1-800-222-SONY (7669).

Supplier's Declaration of Conformity
Trade Name: SONY
Model: ECM-M1
Responsible Party: Sony Electronics Inc.
Address: 16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telephone Number: 858-942-2230

For Customers in Canada

CAN ICES-3 B/NMB-3 B

Notes on use

- Using this unit with products from other manufacturers may affect its performance, leading to accidents or malfunction. This unit is designed to be dust and moisture-resistant, but is not waterproof or splash-proof. When you use the unit in rainy conditions, do not let the unit get wet.
 - To avoid the risk of a fire or an electric shock, observe the following:
 - Do not disassemble or alter this unit.
 - Do not use this unit with wet hands.
 - Do not allow ingress of water or foreign matters (metal, flammable substances, etc.) to this unit.
 - Do not use this unit in a place subject to water splashes, high humidity, dust, oil fumes, and steam.
 - To avoid the risk of damage or a malfunction, observe the following:
 - This unit is precision equipment. Do not drop the unit, hit it, or subject it to a strong physical impact.
 - Do not touch the electrical contacts on this unit with bare hands.
 - Ne démontez ni ne modifiez pas cet accessoire.
 - N'utilisez pas cet accessoire avec les mains mouillées.
 - Ne faites pas pénétrer de l'eau ou des corps étrangers (métal, matières inflammables, etc.) à l'intérieur de cet accessoire.
 - N'utilisez pas cet accessoire dans un endroit exposé à des éclaboussements d'eau, un taux d'humidité élevé, des poussières, des émanations d'huile et la vapeur.
 - When using this unit outdoors, keep the unit from exposure to rain or seawater.
 - For interior inspection and repair of this unit, contact your Sony dealer or local authorized Sony service facility.

A Identifying the Parts

- Microphone
- ATT switch
- FILTER switch
 - NC: Noise Cut
 - LC: Low Cut
- Dial lock
- Multi Interface foot
- Connector protect cap
- USB Type-C® port (for maintenance and service use)
- 65 g
- Shotgun microphone (1), Wind screen (1), End cap (with pre-installed) (1), Pouch (1), Printed material
- Lock button
- AUTO/MAN switch
- AUDIO LEVEL dial
- 3 Wind screen

B Using this unit

Before attaching/removing this unit to/from a camera, turn off the power to the camera.

1 Remove the connector protect cap from this unit. (B-1)

2 Release the lock by rotating the lock dial and attach this unit to a camera. (B-2, 3)

Before attaching this unit to a camera, rotate the lock dial counter-clockwise until it stops and make sure that the lock is released.

3 Rotate the lock dial in the LOCK direction to firmly secure the unit. (B-4)

Attaching this unit to a camera automatically switches audio input from the built-in microphone to the external microphone.

4 Check the position of the DIGITAL/ ANALOG switch on this unit. (B-5)

If your camera is compatible with the digital audio interface of the Multi Interface Shoe, make sure that the switch is set to "DIGITAL." If not, set the switch to "ANALOG."

If the switch is not set correctly, a compatibility message will be displayed on the camera. For camera models compatible with the digital audio interface of the Multi Interface Shoe, visit the website at:
https://www.sony.net/dics/ecmm1/

- Notes**
- To protect the connector of the Multi Interface foot from damage while carrying around this unit, remove the unit from the camera, attach the connector protect cap to the foot and put the unit in the supplied pouch.
 - While recording in its progress, operation and handling noises of a camera or a lens may be recorded. Touching this unit while recording in its progress causes a noise to be included in the recording.
 - Before changing the lens, make sure that no wind screen fibers are present on the surface of the lens and the camera body. If present, clean them off with a blower etc. and then change the lens.
 - If dust or water droplets are present on the surface of the microphone, a successful recording may not be possible. Be sure to clean the microphone surface before using this unit.

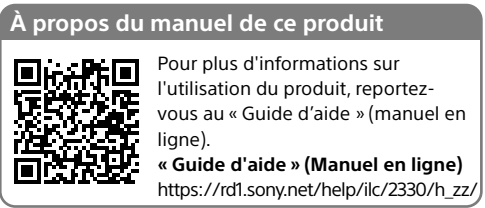
Specifications

Type	Back electret condenser type
Pickup pattern (selectable)	Ultra-directional / Super-directional / Uni-directional / Omni-directional / Super-directional (Rear) / Super-directional (Front/Rear) / Super-directional (Front/Rear) separate / Stereo
Rated Voltage	7.2 V ⎓
Dimensions (Approx.)	40 mm × 72.2 mm × 64.4 mm (1 5/8 in. × 2 7/8 in. × 2 5/8 in.) (W/H/D) (excluding the wind screen and projecting parts)
Mass (Approx.)	65 g (2.3 oz)
Supplied items	Shotgun Microphone (1), Wind screen (1), Connector protect cap (attached) (1), Pouch (1), Set of printed documentation

Design and specifications are subject to change without notice.

- "Multi Interface Shoe" is a trademark of Sony Group Corporation.
- USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.

Français



Cet accessoire est un microphone compatible avec la griffe multi-interface. Pour savoir les modèles d'appareil photo compatibles avec cet accessoire, consultez l'adresse de site internet suivante :
https://www.sony.net/dics/ecmm1/

Pour les clients au Canada

CAN ICES-3 B/NMB-3 B

Remarques sur l'emploi

- L'utilisation de cet appareil avec des produits d'autres "fabricants risque de nuire à ses performances, entraînant des accidents ou des dysfonctionnements.
- Cet accessoire est conçu pour résister à la poussière et à l'humidité, mais il n'est pas étanche à l'eau ni aux éclaboussures. Par temps pluvieux, veillez à ce que l'accessoire ne se mouille pas.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, observez les points suivants :
 - Ne démontez ni ne modifiez pas cet accessoire.
 - N'utilisez pas cet accessoire avec les mains mouillées.
 - Ne faites pas pénétrer de l'eau ou des corps étrangers (métal, matières inflammables, etc.) à l'intérieur de cet accessoire.
 - N'utilisez pas cet accessoire dans un endroit exposé à des éclaboussements d'eau, un taux d'humidité élevé, des poussières, des émanations d'huile et la vapeur.
- Pour éviter tout risque d'endommagement ou de dysfonctionnement, observez les points suivants :
 - Cet accessoire est un dispositif de précision. Ne le laissez pas tomber ou ne le heurtez pas ; évitez également qu'il subisse un choc physique violent.
 - Ne touchez pas les contacts électriques de cet accessoire à mains nues.
 - N'utilisez ni ne rangez pas cet accessoire à un endroit exposé à des températures ou un taux d'humidité élevés.
 - Lors de l'utilisation de cet accessoire à l'extérieur, évitez toute exposition à la pluie ou l'eau de mer.
- Pour réaliser une réparation ou inspection à l'intérieur de cet accessoire, contactez le distributeur Sony ou le centre de service Sony agréé le plus proche.

For France only / Seulement pour la France



Points de collecte sur www.quefaire.com/medesoches.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



A Identificación de elementos

- Microphone
- Commutateur ATT
- Commutateur FILTER
 - NC : Noise Cut (réduction des bruits parasites)
 - LC : Low Cut (passe haut)
- Molette de verrouillage
- Sabot multi-interface
- Capuchon de protection de connecteur
- Port USB Type-C® (pour la maintenance et le service)
- Commutateur DIGITAL/ANALOG
- Molette du mode de directivité
- Touche de verrouillage
- Commutateur AUTO/MAN
- Molette AUDIO LEVEL
- Bonnnette antivent

B Utilisation de cet accessoire

Avant de fixer sur ou de retirer cet accessoire de l'appareil photo, mettez l'appareil photo hors tension.

1 Retirez le capuchon de protection de connecteur de cet accessoire. (B-1)

2 Débloquez le verrouillage en tournant la molette de verrouillage et fixez cet accessoire à un appareil photo. (B-2, 3)

Avant la fixation de cet accessoire à un appareil photo, tournez à fond la molette de verrouillage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et assurez-vous que le verrouillage est débloqué.

3 Tournez la molette de verrouillage vers la direction LOCK pour fixer fermement l'accessoire. (B-4)

La fixation de cet accessoire sur un appareil photo change automatiquement l'entrée audio du microphone intégré au microphone externe.

4 Vérifiez la position du commutateur DIGITAL/ANALOG de cet accessoire. (B-5)

Si l'appareil photo est compatible avec l'interface audio numérique de la griffe multi-interface, assurez-vous de régler le commutateur sur « DIGITAL ». Dans le cas contraire, réglez le commutateur sur « ANALOG ». Si le commutateur n'est pas réglé correctement, un message de compatibilité s'affiche sur l'appareil photo. Pour les modèles d'appareil photo compatibles avec l'interface audio numérique de la griffe multi-interface, consultez le site internet à l'adresse :
https://www.sony.net/dics/ecmm1/

Remarques

- Pour ne pas endommager le connecteur du sabot multi-interface lorsque vous portez cet accessoire, retirez l'accessoire de l'appareil photo, rattachez le capuchon de protection de connecteur et rangez l'accessoire dans la pochette fournie.
- Pendant qu'un enregistrement est en cours, les bruits provoqués par l'utilisation ou la manipulation de l'appareil photo ou d'un objectif peuvent être enregistrés. Un bruit peut être enregistré si vous touchez cet accessoire pendant un enregistrement.
- Avant de changer d'objectif, vérifiez l'absence de fibre provenant de la bonnette antivent sur la surface de l'objectif de l'appareil photo. Dans le cas contraire, nettoyez toute fibre avec un soufflet, etc. avant de changer d'objectif.
- Si des grains de poussière ou des gouttelettes d'eau se trouvent sur la surface du microphone, la qualité d'enregistrement risque de ne pas être optimale. Assurez-vous de nettoyer la surface du microphone avant d'utiliser cet accessoire.

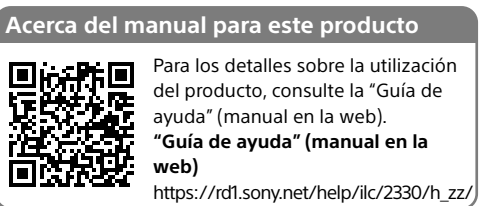
Spécifications

Type	microphone condensateur à électret arrière
Angle de prise de son (sélectionnable)	Ultra directionnel / Superdirectionnel / Unidirectionnel / Omnidirectionnel / Superdirectionnel (arrière) / Superdirectionnel (avant et arrière) / Superdirectionnel (avant/arrière) séparé / Stéreo
Tension nominale	7,2 V ⎓
Dimensions (environ)	40 mm × 72,2 mm × 64,4 mm (1 5/8 po. × 2 7/8 po. × 2 5/8 po.) (L/H/P) (bonneite antivent et pièces de projection non comprises)
Poids (environ)	65 g (2,3 oz)
Articles fournis	Microphone de type shotgun (1), bonnette antivent (1), capuchon de protection de connecteur (fixé) (1), Pochette (1), Jeu de documents imprimés

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

- Multi Interface Shoe™ est une marque commerciale de Sony Group Corporation.
- USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de USB Implementers Forum.

Español



Esta unidad es un micrófono compatible con la zapata de interfaz múltiple. Para los modelos de cámara compatibles con esta unidad, visite el sitio web en:
https://www.sony.net/dics/ecmm1/

Notas sobre la utilización

- El uso de esta unidad con productos de otros fabricantes puede afectar a su rendimiento, provocando accidentes o mal funcionamiento.
- Esta unidad ha sido diseñada para ser resistente al polvo y a la humedad, pero no es a prueba de agua o a prueba de salpicaduras. Cuando utilice la unidad en condiciones lluviosas, no deje que la unidad se moje.
- Para evitar riesgos, como un incendio o una descarga eléctrica, observe lo siguiente:
 - No desarme ni modifique esta unidad.
 - No utilice esta unidad con las manos húmedas.
 - No permita la entrada de agua ni materias extrañas (metal, sustancias inflamables, etc.) en esta unidad.
 - No utilice esta unidad en un lugar sujeto a salpicaduras de agua, alta humedad, polvo, humos de aceite, y vapor.
- Para evitar el riesgo de daños o un mal funcionamiento, observe lo siguiente:
 - Esta unidad es un equipo de precisión. No deje caer la unidad, no la golpee, ni la someta a un fuerte impacto físico.
 - No toque los contactos eléctricos de esta unidad con las manos desnudas.
 - No utilice ni almacene esta unidad en un lugar sujeto a altas temperaturas y humedad.
 - Cuando utilice esta unidad al aire libre, evite exponerla a la lluvia o al agua de mar.
- Para la inspección y reparación interior de esta unidad, póngase en contacto con su distribuidor Sony o con el servicio técnico local autorizado por Sony.

A Identificación de los componentes

- Microfono
- Selector ATT
- Selector FILTER
 - NC: Noise Cut (Corte de ruido)
 - LC: Low Cut (Corte bajo)
- Mando de bloqueo
- Pata de interfaz múltiple
- Tapa protectora de conector
- Puerto USB Type-C® (para uso de mantenimiento y servicio)
- Selector DIGITAL/ANALOG
- Mando de modo de directividad
- Botón de bloqueo
- 1 Selector AUTO/MAN
- M2 Mando AUDIO LEVEL
- 13 Parabrisas

B Utilización de esta unidad

Antes de fijar/retirar esta unidad en/de una cámara, desconecte la alimentación de la cámara.

1 Quite la tapa protectora de conector de esta unidad. (B-1)

2 Libere el bloqueo girando el mando de bloqueo y fije esta unidad a la cámara. (B-2, 3)

Antes de fijar esta unidad a la cámara, gire el mando de bloqueo en sentido antihorario hasta que se detenga y asegúrese de que el bloqueo haya quedado liberado.

3 Gire el mando de bloqueo en el sentido de LOCK para asegurar firmemente la unidad. (B-4)

Al fijar esta unidad a una cámara, la entrada de audio cambiará automáticamente del micrófono incorporado al micrófono externo.

4 Compruebe la posición del selector DIGITAL/ANALOG de esta unidad. (B-5)

Si su cámara es compatible con la interfaz de audio digital de la zapata de interfaz múltiple, asegúrese de que el selector esté ajustado a "DIGITAL". Si no lo es, ajuste el selector a "ANALOG". Si el selector no está ajustado correctamente, en la cámara se visualizará un mensaje de compatibilidad. Para ver los modelos de cámara compatibles con la interfaz de audio digital de la zapata de interfaz múltiple, visite el sitio web en:
https://www.sony.net/dics/ecmm1/

Notas

- Para proteger el conector de la pata de interfaz múltiple contra daños mientras transporta esta unidad, retire la unidad de la cámara, coloque la tapa protectora del conector en la pata y coloque la unidad en la bolsa suministrada.
- Mientras la grabación esté en curso, se pueden grabar los ruidos de operación y manejo de la cámara o el objetivo. Si toca esta unidad mientras la grabación esté en curso, se incluirá ruido en la grabación.
- Antes de cambiar el objetivo, asegúrese de que no haya fibras parabrisas presentes en la superficie del objetivo ni en el cuerpo de la cámara. Si las hay, elimínelas con un soplador, etc., y después cambie el objetivo.
- Si hay polvo o gotas de agua en la superficie del micrófono, puede que no se pueda realizar una grabación exitosa. Asíguese de limpiar la superficie del micrófono antes de utilizar esta unidad.

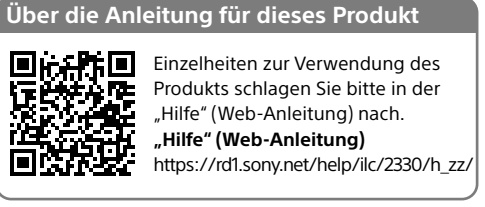
Especificaciones

Requisitos de alimentación	Tipo de condensador de electreto posterior
Dimensiones (Aprox.)	UltraDireccional / Superdireccional / Unidireccional / Omnidireccional / Superdireccional (Trasero) / Superdireccional (Delantero/Trasero) separados / Estéreo
Peso (Aprox.)	65 g
Elementos suministrados	Micrófono de cañón (1), Parabrisas (1), Tapa protectora de conector (fijada) (1), Bolsa (1), Juego de documentación impresa
7,2 V ⎓	
40 mm × 72,2 mm × 64,4 mm (An/Al/Pr) (excluyendo el parabrisas y partes salientes)	

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

- "Multi Interface Shoe" es marca comercial de Sony Group Corporation.
- USB Type-C® y USB-C® son marcas comerciales registradas de USB Implementers Forum.

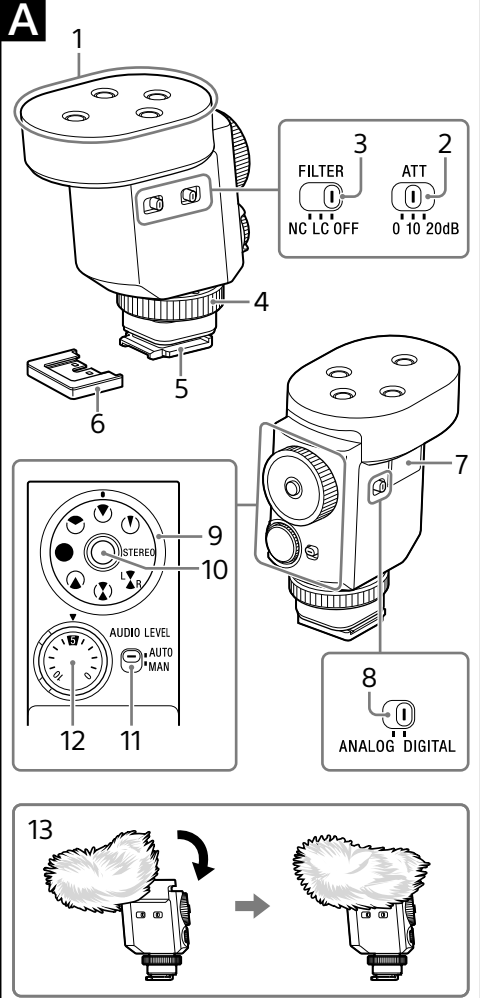
Deutsch



Dieses Gerät ist ein Mikrofon, das mit dem Multi-Interface-Schuhs kompatibel ist.
Für Kamera-Modelle, die mit diesem Gerät kompatibel sind, besuchen Sie die folgende Website:
https://www.sony.net/dics/ecmm1/

Hinweise zur Verwendung

- Verwendung dieses Geräts mit Produkten anderer Hersteller kann seine Leistung beeinträchtigen, was zu Unfällen oder Fehlfunktionen führen kann.
- Dieses Gerät ist von der Konstruktion her staub- und feuchtigkeitsbeständig, aber nicht wasserdicht und nicht spritzwassergeschützt. Wenn Sie das Gerät bei Regen benutzen, achten Sie darauf, dass es nicht nass wird.
- Um Gefahren wie Brände oder elektrische Schläge zu vermeiden, beachten Sie Folgendes:
 - Zerlegen oder modifizieren Sie das Gerät nicht.
 - Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit nassen



Α Använda denna enhet

Innan du monterar/tar bort denna enhet på/från en kamera, stärk av stämning till kameran.

1 Ta bort kontaktskyddet från denna enhet. (B-1)

2 Lossa låset genom att vrida låsratten och sätt på denna enhet på en kamera. (B-2, 3)

Innan du sätter på denna enhet på en kamera, vrid låsratten moturs tills det tar stopp och kontrollera att låset är löslat.

3 Vrid låsratten i LOCK-riktningen så att denna enhet sitter säkert. (B-4)

När denna enhet monteras på en kamera växlas ljudgången automatiskt från den inbyggda mikrofonen till den externa mikrofonen.

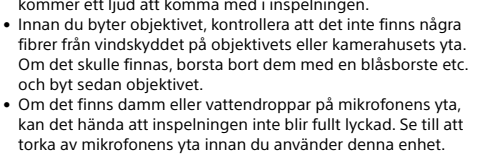
4 Kontrollera läget för DIGITAL/ANALOG-omkopplaren på denna enhet. (B-5)

Om din kamera är kompatibel med det digitala ljudgränssnittet för multi-gränssnittssk, kontrollera att omkopplaren är inställd på "DIGITAL". Om inte, ställ in omkopplaren på "ANALOG". Om omkopplaren inte är korrekt inställd, visas ett meddelande om kompatibilitet på kameran. För information om kameramodeller som är kompatibla med det digitala ljudgränssnittet för multi-gränssnittssk, gå till webbplatsen på: https://www.sony.net/dics/ecmm1/

Obs!

- För att undvika att kontakten på multi-gränssnittsfoten skadas när du bär denna enhet, ta bort enheten från kameran, sätt fast kontaktskyddet på foten och lägg enheten i den medföljande påsen.
- Medan inspelning pågår, kan det hända att ljud från manövreringar och hantering av kameran eller objektivet spelas in. Om denna enhet vidörs medan inspelning pågår så kommer ett ljud att komma med i inspelningen.
- Innan du byter objektivet, kontrollera att det inte finns några fibrer från vindskyddet på objektivets eller kamerahusets yta. Om det skulle finnas, bytsa bort dem med en blöddorste etc. och byt sedan objektivet.
- Om det finns damm eller vattendroppar på mikrofonens yta, kan det hända att inspelningen inte blir fullt lyckad. Se till att torka av mikrofonens yta innan du använder denna enhet.

B



Specifikationer

Typ	Bakelektret-kondensator typ
Uptagningsmönster (valbart)	Hyperriktad / Superriktad / Riktad / Rundupptagande / Superriktad (bak) / Superriktad (fram-bak) / Superriktad (fram/bak) separat / Stereo


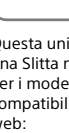
Nominell spänning	7,2 V ===
Ytermått (ca.)	40 mm × 72,2 mm × 64,4 mm (B/H/D) (exklusivt vindskyddet och utskjutande delar)
65 g	

Vikt (ca.)	Shotgun-mikrofon (1), Vindskydd (1), Kontaktskydd (påsat) (1), Påse (1), Uppställning tryck dokumentation
Medföljande artiklar	

Rätt till ändring av design och specifikationer förbehålles.

• "Multi Interface Shoe" är ett varumärke som tillhör Sony Group Corporation.
• USB Type-C® och USB-C® är registrerade varumärken som tillhör USB Implementers Forum.

Italiano

	
Informazioni sul manuale del prodotto	
	Per i dettagli sull'utilizzo del prodotto, fare riferimento alla "Guida" (manuale web).
	"Guida" (manuale web) https://rd1.sony.net/help/ilc/2330/h_zz/

Questa unità è un microfono compatibile con una Slitta multi-interfaccia. Per i modelli di telecamera/fotocamera compatibili con questa unità, visitare il sito web: https://www.sony.net/dics/ecmm1/

Note sull'uso

- L'utilizzo di questa unità con prodotti di altre marche potrebbe alterarne le prestazioni e causare incidenti o malfunzionamenti.
- Questa unità è progettata per essere resistente alla polvere e all'umidità, ma non è resistente all'acqua o agli spruzzi. Se si usa l'unità in caso di pioggia, evitare che l'unità si bagni.
- Per evitare rischi di incendio o scossa elettrica, attenersi a quanto segue:
 - Non smontare o modificare questa unità.
 - Non utilizzare l'unità con le mani bagnate.
 - Non lasciare che acqua o corpi estranei (metalli, sostanze infiammabili, ecc.) penetrino nell'unità.
 - Non utilizzare questa unità in un luogo soggetto a spruzzi d'acqua, umidità elevata, polvere, fumi di olio e vapore.
- Per evitare rischi di danni o malfunzionamenti, attenersi a quanto segue:
 - Questa unità è un'apparecchiatura di precisione. Non lasciar cadere o colpire l'unità, né sottoporla a forze impattive fisico.
 - Non toccare i contatti elettrici sull'unità a mani nude.
 - Non utilizzare o immagazzinare questa unità in un luogo soggetto a temperatura e umidità elevate.
 - Quando si utilizza questa unità all'aperto, prevenire l'esplosione dell'unità alla pioggia o all'acqua di mare.
- Per ispezioni interne e riparazioni di questa unità, contattare il rivenditore Sony oppure un servizio di riparazione locale autorizzato da Sony.

A Identificazione delle parti

- Microfono
- Interruttore ATT
- Interruttore FILTER
 - NC: Noise Cut (Taglio rumore)
 - LC: Low Cut (Taglio bassi)
- Rotella di blocco
- Piedino multi-interfaccia
- Coperchio di protezione del connettore
- Porta USB Type-C® (ad uso manutenzione e assistenza)
- Interruttore DIGITAL/ANALOG
- Rotella modalità direttività
- Tasto di blocco
- Interruttore AUTO/MAN
- Controllo AUDIO LEVEL
- Protezione antivento

B Uso dell'unità

Spiegare l'alimentazione della telecamera/fotocamera prima di installare/rimuovere questa unità su di essa.

1 Rimuovere il coperchio di protezione del connettore dall'unità. (B-1)

2 Rilasciare il blocco ruotando la rotella di blocco e applicare l'unità a una telecamera/fotocamera. (B-2, 3)

Prima di applicare l'unità a una telecamera/fotocamera, ruotare la rotella di blocco in senso antiorario fino a quando si arresta e accertarsi che il blocco sia rilasciato.

3 Ruotare la rotella di blocco nella direzione LOCK per fissare saldamente l'unità. (B-4)

L'installazione di questa unità su una telecamera/fotocamera commuta automaticamente l'ingresso audio dal microfono integrato al microfono esterno.

4 Controllare la posizione dell'interruttore DIGITAL/ANALOG sull'unità. (B-5)

Se la telecamera/fotocamera è compatibile con l'interfaccia audio digitale della Slitta multi-interfaccia accertarsi che l'interruttore sia impostato su "DIGITAL". In caso contrario, impostare l'interruttore su "ANALOG". Se l'interruttore non è impostato correttamente, viene visualizzato un messaggio di compatibilità sulla telecamera/fotocamera. Per i modelli di telecamera/fotocame compatibili con l'interfaccia audio digitale della Slitta multi-interfaccia, visitare il sito web: https://www.sony.net/dics/ecmm1/

Note

- Per proteggere il connettore del Piedino multi-interfaccia dai danni durante il trasporto, rimuovere l'unità dalla telecamera/fotocamera, applicare il coperchio di protezione del connettore al piedino e riporre l'unità nel marsupio in dotazione.
- Mentre è in corso la registrazione potrebbero venire registrati anche i rumori dovuti all'utilizzo o alla movimentazione della telecamera/fotocamera o dell'obiettivo. Se si tocca l'unità mentre è in corso la registrazione, verrà registrato un rumore.
- Prima di sostituire l'obiettivo, assicurarsi che sulla sua superficie e sul corpo della telecamera/fotocamera non siano presenti fibre della protezione antivento. Se presenti, eliminarle con un soffiatore o simili, quindi cambiare l'obiettivo.
- Se sulla superficie del microfono sono presenti polvere o gocce d'acqua, potrebbe essere impossibile effettuare la registrazione. Assicurarsi di pulire la superficie del microfono prima di utilizzare l'unità.


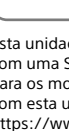
Caratteristiche tecniche

Tipo	Tipo a condensatore elettretre nero Ultra-direzionale/Super-direzionale/Uni-direzionale/Omni-direzionale / Super-direzionale (dietro) / Super-direzionale (davanti-dietro)/ Super-direzionale (davanti/dietro) separato/Stereo
Pattern di rilevamento (selezionabile)	
Tensione nominale	7,2 V ===
Dimensioni (circa)	40 mm × 72,2 mm × 64,4 mm (L/A/P) (esclusi la protezione antivento e le parti sporgenti)
Peso (circa)	65 g
Articoli in dotazione	Microfono Shotgun (1), Protezione antivento (1), Coperchio di protezione del connettore (attaccato) (1), Marsupio (1), Corredo di documentazione stampata

Il disegno e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

- "Multi Interface Shoe" è un marchio di Sony Group Corporation.
- USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum.

Português

	
Acerca do manual para este produto	
	Para mais detalhes sobre a utilização do produto, consulte o "Guia de ajuda" (manual online).
	"Guia de ajuda" (manual online) https://rd1.sony.net/help/ilc/2330/h_zz/

Esta unidade é um microfone compatível com uma Sapata Multi-Interface. Para os modelos de câmaras compatíveis com esta unidade, visite o Web site em: https://www.sony.net/dics/ecmm1/

Notas de utilização

- A utilização desta unidade em produtos de outros fabricantes pode afetar o respetivo desempenho, originando acidentes ou avarias.
- Esta unidade foi concebida para ser resistente à poeira e à humidade, mas não é à prova de água nem de salpicos. Quando utilizar a unidade em condições de chuva, não deveix a unidade molhar-se.
- Para evitar o risco de incêndio ou choque elétrico, tenha em atenção as seguintes precauções:
 - Não desmonte nem altere esta unidade.
 - Não utilize a unidade com as mãos molhadas.
 - Não permita a entrada de água ou matérias estranhas (metal, substâncias inflamáveis, etc.) nesta unidade.
 - Não utilize esta unidade num local sujeito a salpicos de água, elevada humidade, poeira, fumaça de óleo e vapor.
- Para evitar o risco de danos ou avaria, tenha em atenção as seguintes precauções:
 - Esta unidade é um equipamento de precisão. Não deixe cair esta unidade, não bata na unidade nem permita que sofra fortes impactos físicos.
 - Para evitar o risco de danos ou avaria, tenha em atenção as seguintes precauções:
 - Não toque nos contactos elétricos desta unidade com as mãos desprotegidas.
 - Não utilize nem guarde esta unidade num local sujeito a temperaturas e humidade elevadas.
 - Quando utilizar esta unidade no exterior, não exponha a unidade à chuva ou água do mar.
- Para a inspeção e reparação do interior desta unidade, contacte o seu revendedor Sony ou serviço de assistência técnica local autorizado da Sony.

A Identificar as peças

- Microfone
- Interruptor ATT
- Interruptor FILTER
 - NC: Noise Cut (corte de ruído)
 - LC: Low Cut (corte de graves)
- Rotela di blocco
- Piedino multi-interfaccia
- Coperchio di protezione del connettore
- Porta USB Type-C® (ad uso manutenzione e assistenza)
- Interruttore DIGITAL/ANALOG
- Rotella modalità direttività
- Tasto di blocco
- Interruttore AUTO/MAN
- Controllo de bloqueio

B Identificar as peças

- Microfone
- Interruptor ATT
- Interruptor FILTER
 - NC: Noise Cut (corte de ruído)
 - LC: Low Cut (corte de graves)
- Controlo de bloqueio

- Pé Multi-Interface
- Tampa de proteção do conector
- Porta USB Type-C® (para efeitos de manutenção e assistência)
- Interruptor DIGITAL/ANALOG
- Seletor do modo de direcionalidade
- Botão de bloqueio
- Interruptor AUTO/MAN
- Controlo AUDIO LEVEL
- Para-vento

B Utilizar esta unidade

Antes de fixar/remover esta unidade na/dá câmara, desligue a corrente da câmara.

1 Retire a tampa de proteção do conector desta unidade. (B-1)

2 Desfaça o bloqueio rodando o controlo de bloqueio e fixe esta unidade numa câmara. (B-2, 3)

Antes de fixar esta unidade numa câmara, rode o controlo de bloqueio no sentido contrário ao dos botões do relógio até parar e certifique-se de que o bloqueio está desfeito.

3 Rode o controlo de bloqueio para a posição LOCK de modo a fixar bem a unidade. (B-4)

A fixação desta unidade numa câmara muda automaticamente a entrada de áudio do microfone incorporado para o microfone externo.

4 Verifique a posição do interruptor DIGITAL/ANALOG nesta unidade. (B-5)

A câmara for compatível com a interface de áudio digital da Sapata Multi-Interface, certifique-se de que o interruptor está colocado na posição "DIGITAL". Se não for compatível, coloque o interruptor na posição "ANALOG". Se o interruptor não estiver corretamente colocado, aparece uma mensagem de compatibilidade na câmara. Para os modelos de câmara compatíveis com a interface de áudio digital da Sapata Multi-Interface, visite o site em: https://www.sony.net/dics/ecmm1/

Notas

- Para proteger o conector do Pé Multi-Interface contra danos quando transportar esta unidade, separe a unidade da câmara, fixe a tampa de proteção do conector no pé e coloque a unidade na bolsa fornecida.
- Durante uma gravação, os ruídos de funcionamento e manuseamento de uma câmara ou objetiva poderão ficar gravados. Se tocar nesta unidade durante uma gravação, a gravação fica com um ruído.
- Antes de mudar a objetiva, certifique-se de que não existem fibras do para-vento na superfície da objetiva e no corpo da câmara. Se houver, retire as fibras utilizando um pinço de cabelo, etc. e depois substitua a objetiva.
- Se houver poeira ou gotículas de água na superfície do microfone, uma gravação bem-sucedida poderá não ser possível. Certifique-se de que limpa a superfície do microfone antes de utilizar esta unidade.


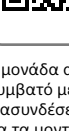
Especificações

Tipo	Do tipo com condensador de eletrete posterior Ultra-direcional / Superdirecional / Unidirecional captação / Omnidirecional / Superdirecional (Traseira) / Superdirecional (Frente-Traseira) / Superdirecional (Frente-Traseira) separado / Estéreo
Tensão nominal	7,2 V ===
Dimensões (aprox.)	40 mm × 72,2 mm × 64,4 mm (L/A/P) (excluído o para-vento e as peças salientes)
Peso (aprox.)	65 g
Itens fornecidos	Microfone do tipo shotgun (1), Para-vento (1), Tampa de proteção do conector (fixa) (1), Bolsa (1), Documentos impressos

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

- "Multi Interface Shoe" é uma marca comercial da Sony Group Corporation.
- USB Type-C® e USB-C® são marcas registadas da USB Implementers Forum.

Ελληνικά

	
Σχετικά με το εγχειρίδιο του προϊόντος	
	Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος, ανατρέξτε στον "Οδηγό βοήθειας" (διαδικτυακό εγχειρίδιο).
	"Οδηγός βοήθειας" (Διαδικτυακό εγχειρίδιο) https://rd1.sony.net/help/ilc/2330/h_zz/

Esta unidade é um microfone compatível com uma Sapata Multi-Interface. Para os modelos de câmaras compatíveis com esta unidade, visite o Web site em: https://www.sony.net/dics/ecmm1/

Notas de utilização

- A utilização desta unidade em produtos de outros fabricantes pode afetar o respetivo desempenho, originando acidentes ou avarias.
- Esta unidade foi concebida para ser resistente à poeira e à humidade, mas não é à prova de água nem de salpicos. Quando utilizar a unidade em condições de chuva, não deveix a unidade molhar-se.
- Para evitar o risco de incêndio ou choque elétrico, tenha em atenção as seguintes precauções:
 - Não desmonte nem altere esta unidade.
 - Não utilize a unidade com as mãos molhadas.
 - Não permita a entrada de água ou matérias estranhas (metal, substâncias inflamáveis, etc.) nesta unidade.
 - Não utilize esta unidade num local sujeito a salpicos de água, elevada humidade, poeira, fumaça de óleo e vapor.
- Para evitar o risco de danos ou avaria, tenha em atenção as seguintes precauções:
 - Esta unidade é um equipamento de precisão. Não deixe cair esta unidade, não bata na unidade nem permita que sofra fortes impactos físicos.
 - Para evitar o risco de danos ou avaria, tenha em atenção as seguintes precauções:
 - Não toque nos contactos elétricos desta unidade com as mãos desprotegidas.
 - Não utilize nem guarde esta unidade num local sujeito a temperaturas e humidade elevadas.
 - Quando utilizar esta unidade no exterior, não exponha a unidade à chuva ou água do mar.
- Para a inspeção e reparação do interior desta unidade, contacte o seu revendedor Sony ou serviço de assistência técnica local autorizado da Sony.

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση

- Η χρήση αυτής της μονάδας με προϊόντα άλλων κατασκευαστών μπορεί να επηρεάσει την απόδοση της μονάδας και να οδηγήσει σε ατυχήματα ή δυσλειτουργίες.
- Αυτή η μονάδα σχεδιάστηκε έτσι ώστε να αντέχει στη σκόνη και την υγρασία, δεν είναι όμως αδιάβροχη ούτε διαθετέ προστασία από πιτσιλιάρια. Όταν χρησιμοποιείτε τη μονάδα υπό βροχή, μην εκπνέετε να υγρασία.
- Πριν αφαιρέσετε την κούβουσα παρακαλάς ή ηλεκτροπληξίας, τηρείτε τα ακόλουθα:
 - Μην απουσημαρλοποιείτε ή τροποποιείτε τη μονάδα.
 - Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη μονάδα με βρεγμένα χέρια.
 - Μην επιτρέψετε την είσοδο νερού ή ξένων υλικών (μεταλλικά αντικείμενα, εύφλεκτες ουσίες κτ.) σε αυτή τη μονάδα.
 - Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη μονάδα σε χώρο με εκκисίες νερού, υψηλή υγρασία, σκόνη, αναθυμιάσεις ελαίων και ατμούς.
- Πα την απόφνή του κινούνου βλάβης ή δυσλειτουργίας, τηρείτε τα ακόλουθα:
 - Η μονάδα αυτή είναι εξοπλισμένη ακριβείας. Αποφύγετε την πίση ή το χτύπημα της μονάδας, όπως επίσης και τις δυνατές προκρούσεις.
 - Μην αγγίζετε τις ηλεκτρικές επαφές αυτής της μονάδας με γυμνά χέρια.
 - Μην χρησιμοποιείτε και μην αποθηκεύετε αυτή τη μονάδα σε χώρο που υποκείται σε υψηλές θερμοκρασίες και υγρασία.
 - Όταν χρησιμοποιείτε αυτή τη μονάδα σε εξωτερικούς χώρους, φροντίστε να μην εκτίθεται σε βροχή ή θαλασσινό νερό.

- Για την ευαισθηκό έλεγχο και την εποικήση αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

A Προσδιορισμός των μερών

- Μικρόφωνο
- Διακόπτης ATT
- Διακόπτης FILTER
 - NC: Noise Cut (Αποκοπή θορύβου)
 - LC: Low Cut (Χαμηλή αντισήη)
- Περιοτρεφόμενος διακόπτης ασφαλίσης
- Υποδοχή πολλαπλών διασυνδέσεων
- Προστατευτικό κάλυμμα συνδέσμου
- Θύρα USB Type-C® (για χρήση στη συντήρηση και το σέρβις)
- Διακόπτης DIGITAL/ANALOG
- Ρυθμιστικό λειτουργίας κατευθυντικότητας
- Κουμπά κλειδώματος
- Διακόπτης AUTO/MAN
- Περιοτρεφόμενος διακόπτης AUDIO LEVEL
- Αντιανεμική προστασία

B Χρήση της μονάδας

Πριν προσαρτήσετε/αφαιρέσετε τη μονάδα σε/από μια κάμερα, απενεργοποιήστε την ισχύ της κάμερας.

1 Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα συνδέσμου από τη μονάδα. (B-1)

2 Απελευθερώστε το κλείδωμα περιστρέφοντας τον περιστρεφόμενο διακόπτη ασφαλίσης και προσαρτήστε αυτήν τη μονάδα σε μια κάμερα. (B-2, 3)

Προτού προσαρτήσε αυτήν τη μονάδα σε μια κάμερα, περιστρέψτε τον περιστρεφόμενο διακόπτη ασφαλίσης αριστερόστροφα μέχρι να σταματήσει και βεβαιωθείτε ότι το κλείδωμα έχει απελευθερωθεί.

3 Περιστρέψτε τον περιστρεφόμενο διακόπτη ασφαλίσης προς την κατεύθυνση LOCK για να ασφαλίσει σταθερά η μονάδα. (B-4)

Προσαρτώντας αυτή τη μονάδα σε μια κάμερα, η είσοδος ήχου αλλάζει αυτόματα από το ενσωματωμένο μικρόφωνο στο εξωτερικό μικρόφωνο.

4 Ελέγξτε τη θέση του διακόπτη DIGITAL/ANALOG σε αυτήν τη μονάδα. (B-5)

Εάν η κάμερά σας είναι συμβατή με την ψηφιακή διασύνδεση ήχου του πέλδου πολλαπλών διασυνδέσεων, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης έχει ρυθμιστεί σε "DIGITAL". Εάν δεν είναι, ρυθμίστε το διακόπτη σε "ANALOG". Εάν ο διακόπτης δεν ρυθμιστεί σωστά, θα εμφανιστεί ένα μήνυμα συμβατότητας στην κάμερα. Για τα μοντέλα καμερών που είναι συμβατά με την ψηφιακή διασύνδεση ήχου του πέλδου πολλαπλών διασυνδέσεων, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα στη διεύθυνση: https://www.sony.net/dics/ecmm1/

- Σημειώσεις**
 - Για την προστασία του συνδέσμου της υποδοχής πολλαπλών διασυνδέσεων από βλάβη κατά τη μεταφορά της μονάδας, αφαιρέστε τη μονάδα από την κάμερα, τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα συνδέσμου στην υποδοχή και τοποθετήστε τη μονάδα στην παρακάτω θέση.
 - Όταν υπάρχει εγγραφή σε εξέλιξη, μπορεί να καταγραφούν και θορύβοι από τη λειτουργία και τον χειρισμό της κάμερας ή του φακού. Εάν αγγίξετε τη μονάδα κατά τη διάρκεια της εγγραφής, θα προκληθεί ένας θορύβος, ο οποίος θα περιληφθεί στην εγγραφή.
 - Πριν αλλάξετε τον φακό, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ίνες αντανίκεμης προστασίας στην επιφάνεια του φακού και το σώμα της κάμερας. Εάν υπάρχουν, απομακρύνετε τις με ένα βουρτσάκι που φυσάει αέρα ή άλλο μέσο και έπειτα αλλάξετε τον φακό.
 - Εάν υπάρχει σκόνη ή σταγονίδια νερού στην επιφάνεια του μικροφώνου, μπορεί να μην είναι δυνατή η επιτυχή εγγραφή. Μην αγγίζετε να καθαρίσετε την επιφάνεια του μικροφώνου πριν χρησιμοποιήσετε τη μονάδα.

Προδιαγραφές

Τύπος	Πυκνωτικό πίσω ηλεκτρίκι
Μοτίβο κάλυψης (επιλέξιμο)	Ισοαξέρας κατευθυντικό / Ύπερκατευθυντικό / Μονοκατευθυντικό / Πανκατευθυντικό / Ύπερκατευθυντικό (Πίσω) / Ύπερκατευθυντικό (Εμπρός/Πίσω) / Ύπερκατευθυντικό (Εμπρός/Πίσω) ξεχωριστό / Στερεοφωνικό


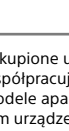
Ονομαστική τάση
7,2 V ===
Διαστάσεις (Περίπου)
40 mm × 72,2 mm × 64,4 mm (π/υ/β) (χωρίς την αντανίκεμη προστασία και τα προεξέχοντα μέρη)

Μάζα (Περίπου)
65 g
Παρεχόμενα στοιχεία
Κατευθυντικό μικρόφωνο (1), Αντανίκεμη προστασία (1), Προστατευτικό κάλυμμα συνδέσμου (προσαρτημένο) (1), Θύμη (1), Σύνολο έντυπης τεκμηρίωσης

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγής χωρίς προειδοποίηση.

- Η επωνυμία "Multi Interface Shoe" είναι εμπορικό σήμα της Sony Group Corporation.
- Ο όνομασικός USB Type-C® και USB-C® είναι εμπορικά σήματα κατατεθέντα του USB Implementers Forum.

Polski

	
Instrukcja dla tego produktu	
	Szczegółowe informacje dotyczące użytkowania tego produktu - patrz „Przewodnik pomocniczy” (instrukcja online).
	„Przewodnik pomocniczy” (instrukcja online) https://rd1.sony.net/help/ilc/2330/h_zz/

Zakupione urządzenie to mikrofon współpracujący ze stopką multiinterfejsową. Modele aparatów/kamer współpracujących z tym urządzeniem można znaleźć na stronie: https://www.sony.net/dics/ecmm1/

Uwagi dotyczące użytkowania

- Korzystanie z tego urządzenia z produktami innych marek może obniżyć jego wydajność, spowodować wypadek lub awarie.

- Opisywane urządzenie jest odporne na kurz i wilgoć, ale nie jest wodoodporne ani przyszczelone. W przypadku korzystania z urządzenia podczas deszczu, należy zabezpieczyć go, aby nie zamokł.
- Aby zapobiegać zagrożeniom takim jak pożar lub porażenie prądem, należy przestrzegać poniższych zasad:
 - Nie demontować ani nie modyfikować urządzenia.
 - Nie dotykać urządzenia mokrymi rękoma.
 - Nie pozwalać na dostanie się do środka urządzenia wody lub ciał obcych (metal, materiałów palnych itp.).
 - Nie używać urządzenia w miejscach narazonych na poryskanie wody, wysokiej wilgotności, pary, opary oleju lub pary.
- Aby nie dopuścić do uszkodzenia lub usterki, należy przestrzegać poniższych zasad:
 - Urządzenie jest przyzradem precyzyjnym. Nie upuszczaj ani nie uderzaj urządzenia i nie dopuszczaj do silnych obciążeń mechanicznych.
 - Nie dotykaj styków elektrycznych na tym urządzeniu nieosłoniętymi rękoma.
 - Nie używaj ani nie przechowywaj urządzenia w miejscu narazonym na wysokie temperatury i wilgotność.
 - Korzystając z urządzenia na zewnątrz, należy chronić je przed deszczem lub wodą morską.
- W celu wykonania wewnętrznej inspekcji i naprawy urządzenia należy się skontaktować z swoim sprzedawcą Sony lub lokalnym autoryzowanym punktem serwisowym Sony.

A Oznaczenie elementów

- Mikrofon
- Przełącznik ATT
- Przełącznik FILTER
 - NC: Noise Cut (redukcja dźwięków o wysokiej częstotliwości)
 - LC: Low Cut (redukcja dźwięków o niskiej częstotliwości)
- Przełoje blokujące
- Podstawka do złącza multiinterfejsowego
- Nakładka ochronna złącza
- Port USB Type-C® (do ucydca podczas konserwacji i serwisu)
- Przełącznik DIGITAL/ANALOG
- Pokręto trybu kierunkowości
- Przycisk blokady
- Pokręto AUTO/MAN
- Pokręto AUDIO LEVEL
- Osłona przeciwwietrzna

B Korzystanie z urządzenia

Przed podłączeniem/odłączeniem urządzenia do/od aparatu/kamery wyłącz zasilanie aparatu/kamery.

1 Zdejmij z urządzenia nakładkę ochronną złącza. (B-1)

2 Zwolnij blokade, obracając pokręto blokujące, i podłącz to urządzenie do aparatu/kamery. (B-2, 3)

Przed podłączeniem tego urządzenia do aparatu/kamery, obróć pokręto blokujące w kierunku przeciwnemu do ruchu wskazówek zegara, aż się zatrzyma, i upewnij się, że blokada została zwolniona.

3 Obróć pokręto blokujące w kierunku LOCK, aby dobrze zamocować urządzenie. (B-4)

Podłączenie tego urządzenia do aparatu/kamery automatycznie spowoduje przełączenie wejściowego sygnału audio z wbudowanego mikrofonu na mikrofon zewnętrzny.

4 Sprawdź położenie przełącznika DIGITAL/ANALOG na tym urządzeniu. (B-5)

Jeśli twój aparat/kamera jest zgodna z interfejsem cyfrowym audio stopki multiinterfejsowej, upewnij się